

# Oracle Czech

## Smlouva o servisních službách

### I. Smluvní strany

#### **Oracle Czech, s.r.o.**

sídlo:

OMG – Škrétova 12,

CZ - 120 00 Praha 2,

Česká republika

IČ 61498483, DIČ CZ61498483,

bankovní spojení ABN Amro Bank, č.ú.: 104256/5400

zastoupená Martinem Illnerem, ředitel společnosti, jednatel

(dále jen “společnost Oracle”)

a

#### **Státní technická knihovna**

sídlo:

Mariánské nám. 5,

110 01 Praha 1,

Česká republika

IČ: 61387142

DIČ: CZ61387142

bankovní spojení: ČNB Praha, č.ú.čtu 8032-031/0710

Zastoupené: Ing. Martinem Svobodou, ředitelem

(dále jen “Zákazník”)

Smluvní strany se dohodly, že jejich závazkový vztah se ve smyslu §262 zákona č. 513/1991 Sb., Obchodního zákoníku řídí tímto zákonem a s použitím §269 uzavírají tuto smlouvu o servisních službách.

## II. Předmět smlouvy

Společnost Oracle touto smlouvou Zákazníkovi poskytuje technickou podporu Software Update License & Support v časově omezeném období. Rozsah těchto služeb je specifikován v příloze č. 1, která tvoří nedílnou část této smlouvy.

Technická podpora se vztahuje k softwarovým produktům společnosti Oracle, které jsou společně se specifikací ceny uvedeny v příloze č. 2, která tvoří nedílnou část této smlouvy. Podmínky poskytování služeb Technické podpory Oracle jsou specifikovány v příloze č. 3, která tvoří nedílnou část této smlouvy.

Aktuální verze podmínek poskytování Technické podpory je k dispozici na adrese <http://www.oracle.com/support/>.

## III. Cena

Cena za poskytnutí technické podpory (Software Update License & Support), která je specifikovaná v čl. II této smlouvy činí

**bez DPH – 113.471,70 CZK**

(slovy – stotřinácttisícčtyřístasedmdesátjedna korun českých a sedmdesát haléřů)

**s 19% DPH – 135.031,30 CZK**

(slovy – stotřicetpěttisícetřicetjedna korun českých a třicet haléřů)

## IV. Platební podmínky

Daňový doklad bude vystaven po podepsání této smlouvy.

Zákazník uhradí fakturu do 30 dnů od jejího obdržení převodem na účet společnosti Oracle.

Fakturace probíhá v CZK.

## V. Doba plnění

Technická podpora bude poskytována v období od 30.11.2006 do 29.11.2007.

Platba proběhne jednorázově po podepsání smlouvy.

## VII. Závěrečná ustanovení

Podmínky pro odstoupení od smlouvy se řídí platnými podmínkami společnosti Oracle pro poskytování Technické podpory, uvedenými v příloze č. 3 této smlouvy.

Součástí této smlouvy tvoří všeobecné obchodní podmínky (a to formou internetového odkazu) pro poskytování služeb technické podpory, které upravují poskytování služeb a smluvní vztahy stran. Aktuální podmínky, které tvoří součást této smlouvy jsou na adrese: <http://www.oracle.com/contracts/>.

Smlouva nabývá účinnosti dne podepsání oběma smluvními stranami.

Je vyhotovena ve 4 stejnopisech, z nichž každá strana obdrží dva tyto stejnopisy. Smlouva může být měněna jen písemným dodatkem podepsaným oběma smluvními stranami a v souladu s obchodním zákoníkem.

Seznam příloh:      č. 1: Popis Služby technické podpory oddělení Support  
                          č. 2: Přehled produktů + cena technické podpory  
                          č. 3: Podmínky poskytování služeb Technické podpory Oracle

Podepsáno jménem zákazníka

Podpis: 

Jméno: Martin Svoboda

V Praze dne: 16.10.06

STÁTNI TECHNICKÁ KNIHOVNA  
pošt. příhr. 206  
110 01 Praha 1, Mariánské nám. 5

Podepsáno jménem Oracle Czech s.r.o.

Podpis: 

Jméno: Martin Illner

V Praze dne: .....

**ORACLE**

Oracle Czech s.r.o.  
Škrétova 12, 120 00 Praha 2  
DIČ: CZ61498483  
tel. (420) 221438150

## SLUŽBA TECHNICKÉ PODPORY ODDĚLENÍ SUPPORT

V tomto dokumentu jsou uvedeny informace o službě Software Update License & Support poskytované oddělením Oracle Support Services (dále jen „oddělení Support“) společnosti Oracle Czech, s. r. o. (dále jen „společnost Oracle“).

V objednávkovém dokumentu jsou jmenovitě uvedeny softwarové produkty společnosti Oracle (dále též jen „Programy“), pro které jsou poskytovány služby technické podpory oddělení Support.

### *Služba Software Update License & Support (22% z ceny licence)*

- Dodávka nových verzí software.
- Servisní verze pro udržení kroku s vývojem verzí hardwaru a operačního systému.
- Opravy chyb softwaru, opravné kódy.
- Dokumentace k novým verzím software.
- Nepřetržitá elektronická pomoc pro řešení problémů a dotazů Odběratele, 24 hodin denně, 7 dnů v týdnu.
- Přímý elektronický přístup k pracovníkům oddělení Support pro řešení problémů, oznámení závady v produktu, objasnění dokumentace, oznámení požadavku na rozšíření funkčnosti produktu a technickou pomoc pro problémy a dotazy během obvyklé pracovní doby. Služby oddělení Support společnosti Oracle řeší problémy prokazatelné v aktuálně podporovaných verzích Programů za předpokladu, že tyto Programy nebyly změněny a jsou provozovány na podporované konfiguraci hardwaru a operačního systému.
- Priorita řešení podle pracovního dopadu. Společnost Oracle bude pracovat na řešení požadavků Odběratele v souladu s úrovněmi závažnosti stanovenými podle dopadu problému na pracovní činnost Odběratele.
- Přístup k informacím společnosti Oracle prostřednictvím elektronických systémů. Technické pokyny, návrhy, informace o vývoji produktů, dostupnost produktů, oznámení o ukončení podpory, podrobnosti o známých problémech včetně náhradních řešení.

**Aktuální verze podmínek poskytování Technické podpory je k dispozici na adrese <http://www.oracle.com/contracts/>.**



Oracle Czech s.r.o., Škrétova 12, 120 00 Praha 2  
Oracle Czech, s.r.o., zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 30435

## Přehled produktů + cena technické podpory

**Contract number:** 1941669

**Kontakt:** Bohdan Šmilauer  
[b.smilauer@stk.cz](mailto:b.smilauer@stk.cz)

**Zákazník:** Státní technická knihovna  
**Fakturační adresa:** Mariánské nám. 5  
110 00 Praha 5

**Pozn.:** - Cena uvedena včetně 3% inflačního navyšení (IAR)  
- \* kalkulace dle migrace listopad 2005

### FULL USE LICENCE

Produkt	Licence typ	Počet uživatelů/ procesorů	CSI	Sleva	Software Update License & Support
Internet Application Server Enterprise Edition *	Processor Perpetual	1	14647677	40%	81 059,9
Oracle Standard Edition One	Processor Perpetual	2	14647677	40%	32 411,8
<b>Support od 30.11.2006 do 29.11.2007</b>					
					113 471,7
					135 031,3

Ceny jsou uváděny v CZK a bez DPH.

Splatnost faktury je 30 dní.

**SUPPORT CELKEM CZK BEZ DPH**  
**SUPPORT CELKEM CZK + DPH 19%**

Tento dokument závazně upravuje podmínky, za kterých společnost Oracle Czech, s. r. o. (dále jen „společnost Oracle“) poskytuje svým Zákazníkům, uživatelům softwarových produktů Oracle (dále jen „Programy“), služby definované dokumentem „Rozsah služeb Technické podpory“, který tvoří nedílnou součást těchto podmínek.

## SLUŽBY

Služby Technické podpory poskytuje společnost Oracle prostřednictvím oddělení Oracle Support Services (dále jen „oddělení Support“), a to v rozsahu a po úhradě příslušných poplatků Zákazníkem, jak je stanoveno ve standardním objednávkovém dokumentu doručeném Zákazníkem společnosti Oracle. Programy podporované službami oddělení Support a smluvená úroveň poskytovaných služeb Technické podpory jsou specifikovány předmětným objednávkovým dokumentem. Okamžikem akceptace Zákazníkem vystaveného objednávkového dokumentu ze strany společnosti Oracle a uhrazením příslušných poplatků stanovených objednávkovým dokumentem vzniká Zákazníkovi nárok na poskytování služeb Technické podpory tak, jak je uvedeno v těchto podmínkách.

## AKTUALIZACE

Aktualizace poskytované společností Oracle, zahrnuje-li tyto příslušná úroveň služeb Technické podpory, obsahuje navazující verze Programů, které společnost Oracle obvykle poskytuje společně s licenci k užití Programu, v rámci služeb Technické podpory a to bez nároku na zvláštní platby. Aktualizace nezahrnují ty verze, předkupní práva či budoucí produkty, ke kterým společnost Oracle v souladu s obchodní politikou poskytuje licence samostatně.

Pro jakoukoli aktualizaci společnost Oracle dodá na Zákazníkem uvedenou adresu jednu kopii aktualizace pro každý operační systém. Dodávka může být uskutečněna i prostřednictvím zařízení umožňujícího dálkový přenos dat resp. vzdálený přístup (e-mail, Internet). Zákazník zodpovídá za zkopírování a instalaci aktualizace do příslušných systémů, pro které jsou Programy licencovány.

Jakékoli aktualizace (update či upgrade), servisní verze, opravné kódy, dokumentace nebo jiný typ programů dodávaných společností Oracle v rámci plnění služeb oddělení Support podléhají podmínkám příslušné licenční smlouvy pro užití Programů.

## UKONČENÍ SLUŽEB TECHNICKÉ PODPORY

Společnost Oracle může ukončit poskytování služeb technické podpory Programů nebo jakýchkoli verzí uvedených v tomto dokumentu, pokud to oznámí Zákazníkovi šest (6) měsíců předem.

Zákazník má po zbývajícím období nárok na poskytování služeb Technické podpory pro Programy či předchozí verze, jejichž podpora byla ukončena, pouze v rozumné míře. Jestliže služby Technické podpory zahrnují telefonickou podporu oddělením Support, je tato podpora omezena na zodpovídání dotazů a informování Zákazníka o možnostech migrace.

## ZÁRUKA A PŘEVZETÍ ZÁVAZKU ZE ZÁRUKY

Společnost Oracle zaručuje, že služby Technické podpory poskytované oddělením Support budou v souladu s obecně přijímanými principy a standardy týkajícími se kvality služeb. Tato záruka platí 90 dnů od poskytnutí služby Technické podpory oddělením Support. Tato záruka je výhradní a nahrazuje všechny ostatní záruky, výslovné či

předpokládané, včetně předpokládaných záruk prodejnosti a způsobilosti pro užití k obvyklému účelu.

Při jakémkoli nedodržení výše uvedeného závazku je výhradním opravným prostředkem Zákazníka a tomu korespondující jednoznačnou povinností společnosti Oracle poskytnutí nové bezvadné služby Technické podpory. Jestliže společnost Oracle není schopna poskytnout službu Technické podpory na smluvené úrovni, má Zákazník nárok na náhradu poplatků, které zaplatil společnosti Oracle za služby Technické podpory neodpovídající smluvené úrovni služeb.

## OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI

Společnost Oracle nenese odpovědnost za jakékoli nepřímé, náhodné, zvláštní či následné škody nebo škody následkem ztráty zisku, příjmu, dat či použití dat způsobené chybnou obsluhou, neodborným zacházením, či užíváním v rozporu s doporučením společnosti Oracle, neoprávněným zákrokem, mechanickým poškozením nebo živelnou pohromou, pokud tato skutečnost nevznikla vinou společnosti Oracle. Odpovědnost společnosti Oracle se ve smyslu § 386 a contr. obch. zákoníku omezuje maximální celkovou výší náhrady škody z jedné škodní události nebo série vzájemně propojených škodních událostí částkou v žádném případě nepřevyšující výši plnění inkasovaného od Zákazníka za poskytnutí služeb Technické podpory, v souvislosti se kterými byly škody způsobeny.

## VÝPOVĚĎ SMLOUVY

Zákazník může vypovědět poskytování služeb Technické podpory kdykoli s výpovědní lhůtou 30 dní ode dne doručení výpovědi. Učiněná výpověď nezprošťuje Zákazníka povinnosti hradit poplatky za poskytování služeb Technické podpory, jestliže společnost Oracle neukončí poskytování služeb Technické podpory všem uživatelům Programů, nebo pokud se podstatně nezmění náplň služeb Technické podpory poskytované resp. nabízené všem uživatelům Programů. V opačném případě má Zákazník právo na vrácení poměrné části poplatků zaplacených za služby Technické podpory.

Společnost Oracle může vypovědět poskytování služeb Technické podpory, jestliže Zákazník poruší smluvní povinnost. Výpovědní lhůta činí 30 dní ode dne doručení výpovědi.

## ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Společnost Oracle má právo dle vlastního rozhodnutí změnit rozsah či náplň poskytovaných služeb Technické podpory definovaných dokumentem „Rozsah služeb Technické podpory“. Taková případná změna je vůči Zákazníkovi účinná okamžikem jejího oznámení s tím, že za oznámení se považuje též zveřejnění změny na internetové adrese <http://www.oracle.com/support/>.

V případě jakéhokoli rozporu mezi zněním tohoto dokumentu a zněním licenční smlouvy k užití Programu podporovaného v rámci služeb Technické podpory, platí za rozhodné znění příslušné licenční smlouvy.